

**European Association of Japanese Resource Specialists  
20<sup>th</sup> Annual Conference 2009**

**Japanese Collections in the British Library**

**Hamish Todd  
Head of Japanese Section  
British Library**

## The British Library – facts and figures

**The British Library is the national library of the United Kingdom**



**Created in 1973 by the *British Library Act 1972* from the British Museum Library and other bibliographic organisations**

**Receives a copy of every publication produced in the UK and Ireland**

**Collection includes over 150 million items**

**3 million new items added every year**

**Collection occupies over 625 km of shelves and grows by 12 km every year**

**If you saw 5 items a day it would take 80,000 years to see the whole collection**

# The British Library's Japanese Language Collections

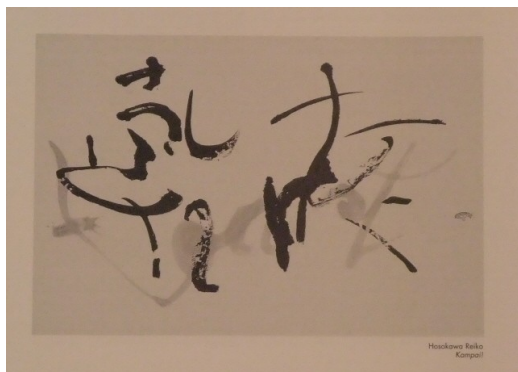
**Core Japanese language collections in Asia, Africa and Africa Collections (APAC)**

**Range from earliest Japanese printing to present day**

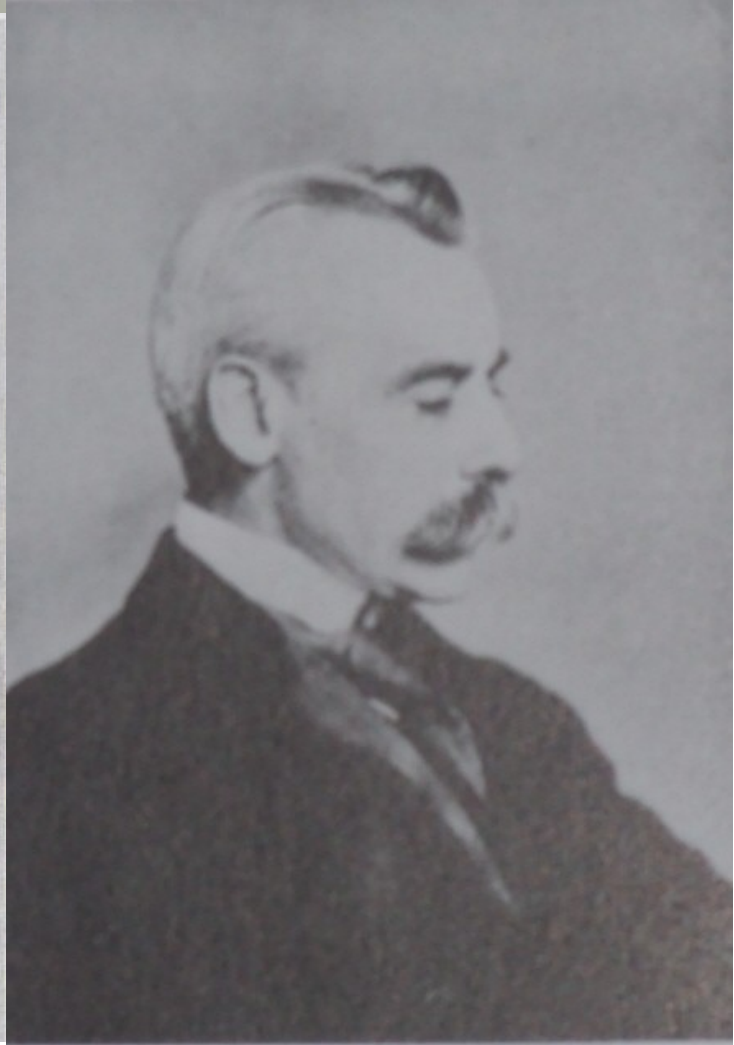
**Include books, periodicals, newspapers, maps, e-resources**

**80,000 volumes in Japanese**

**3,800 works printed pre-1868, 637 pre-1700**

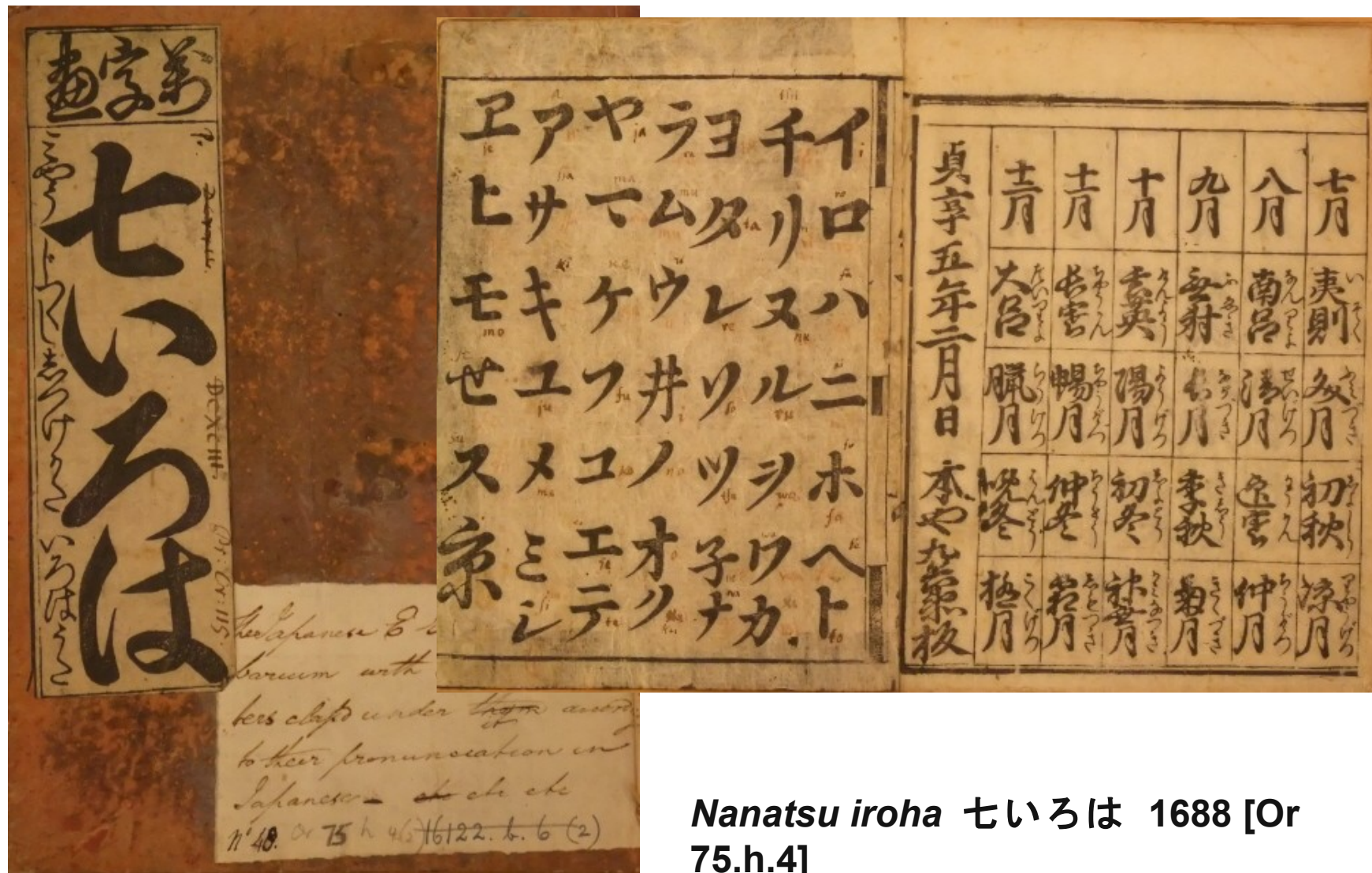


**500 manuscripts including 100 pieces of modern calligraphy**

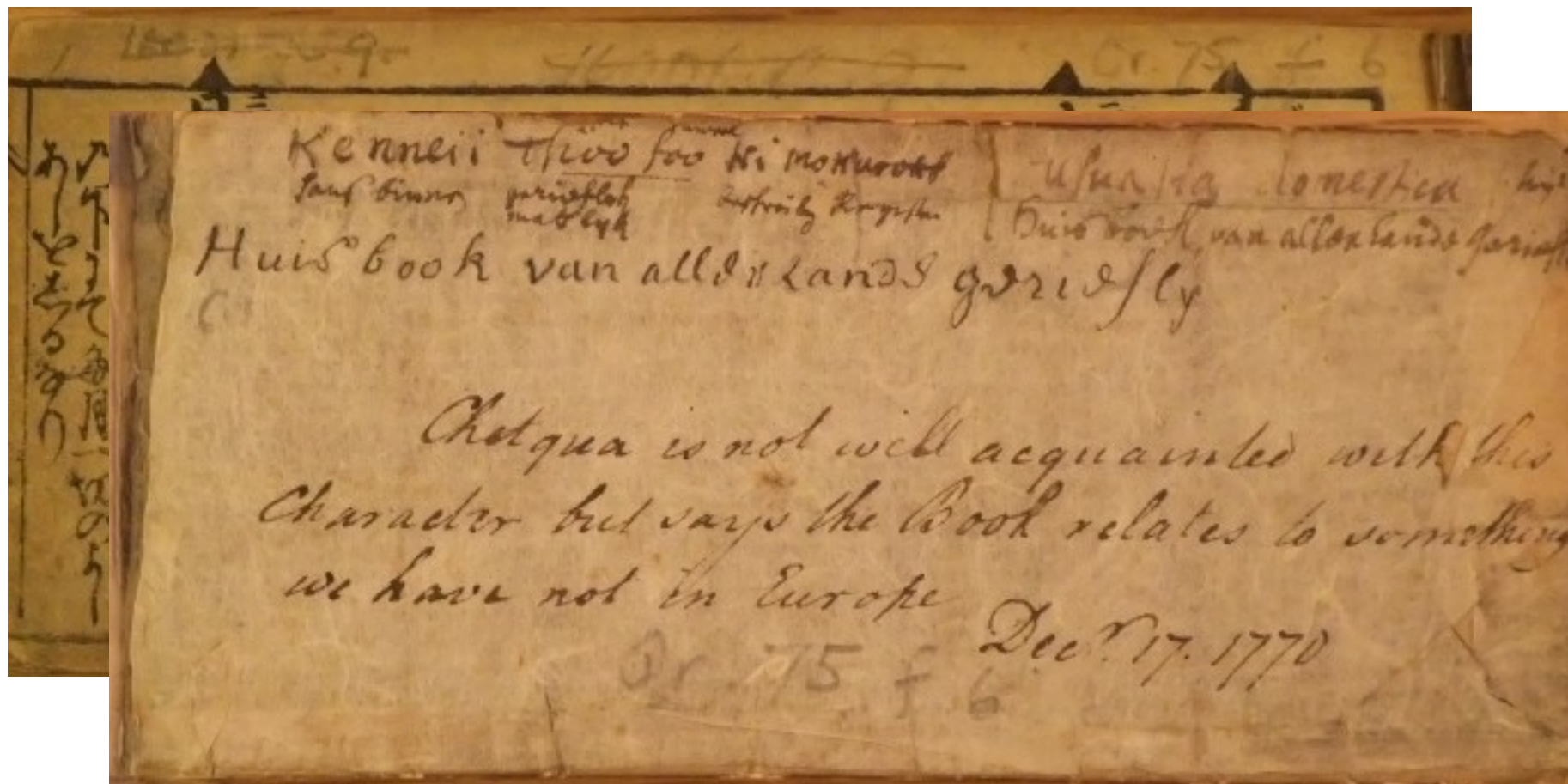




**Engelbert Kaempfer (1651-1716)**



**Nanatsu iroha 七いろは 1688 [Or 75.h.4]**



**Kenai chōhōki 家内重宝記 1689 [Or.75.f.6]**

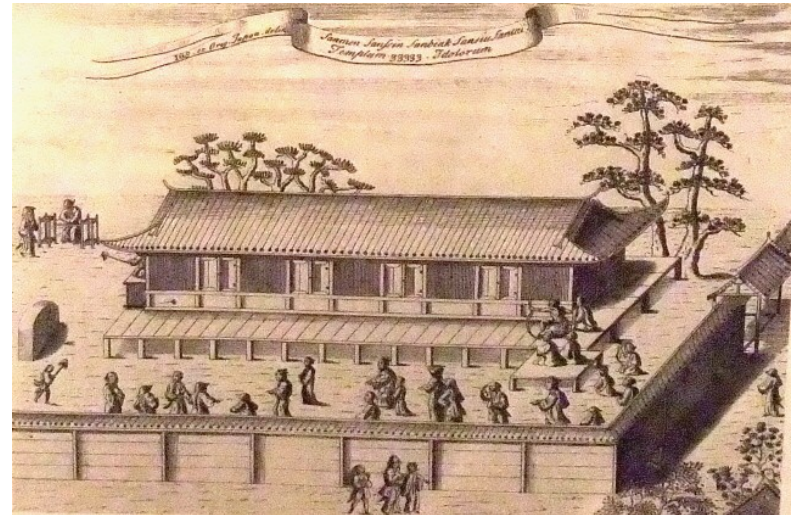
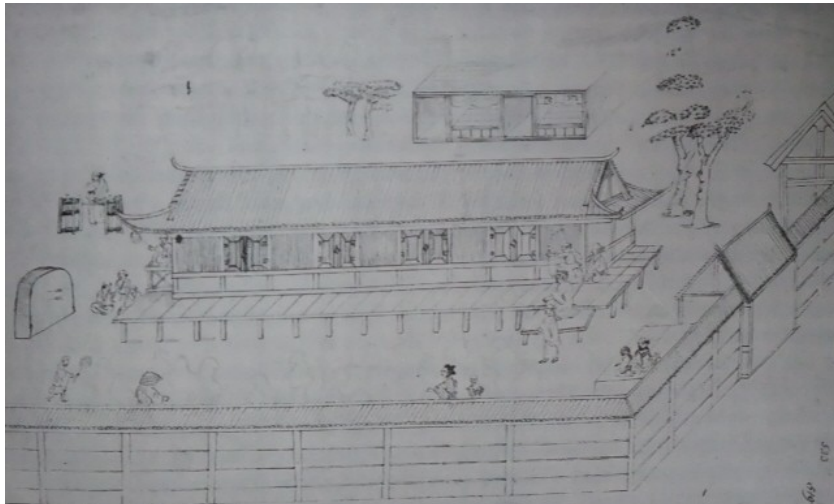


***Nagasaki ezu* 長崎絵図 c.1673-88 [Or 75 g 25]**



**Saikoku kairiku anken ezu** 西国海陸安見絵図 c.1673-88 [Or 70.bbb.9]







**Philipp Franz von Siebold (1796-1866)**



# Ka-i 花彙 1750 [16033.e.6]

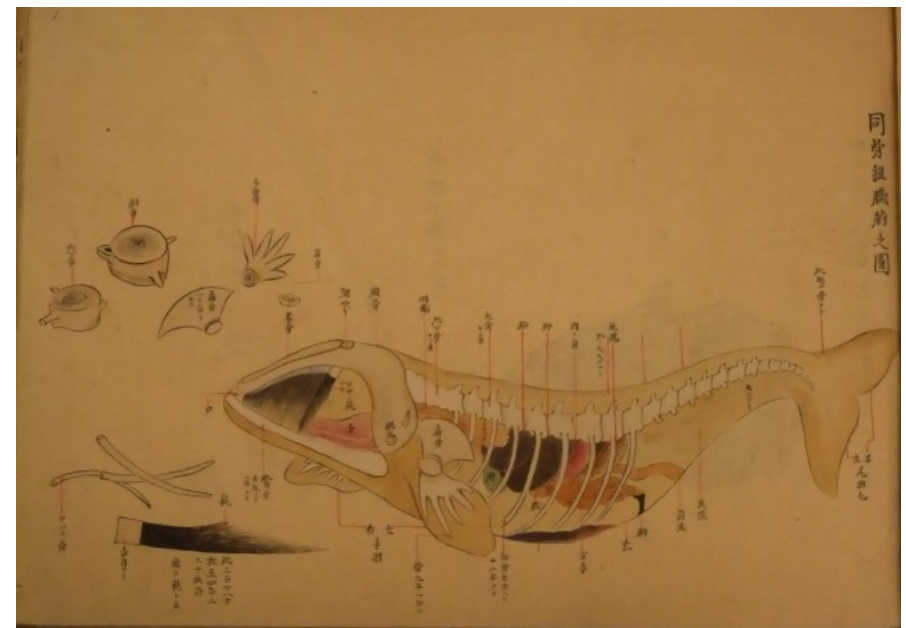




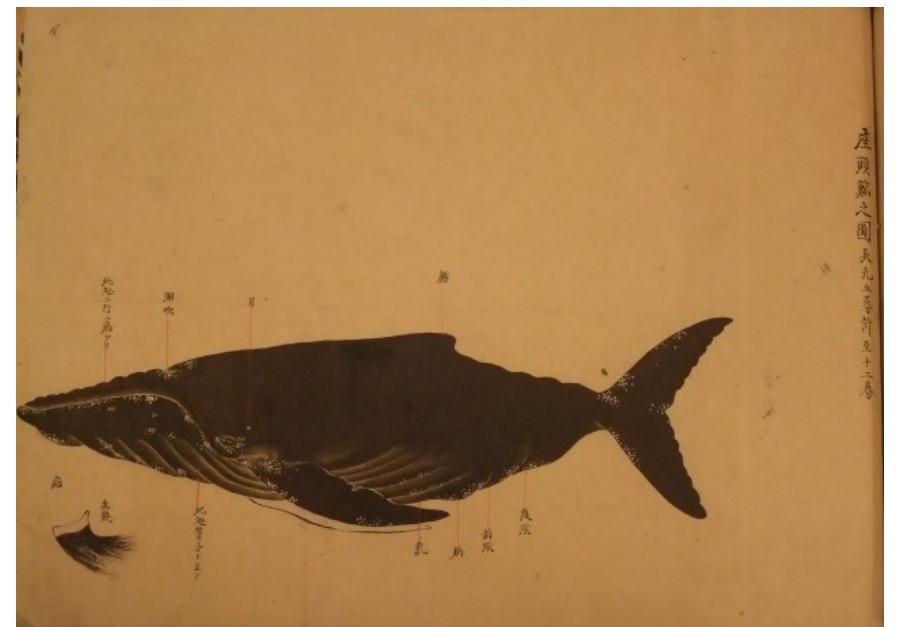
Ezo jinbutsushi 蝦夷人物誌  
964]

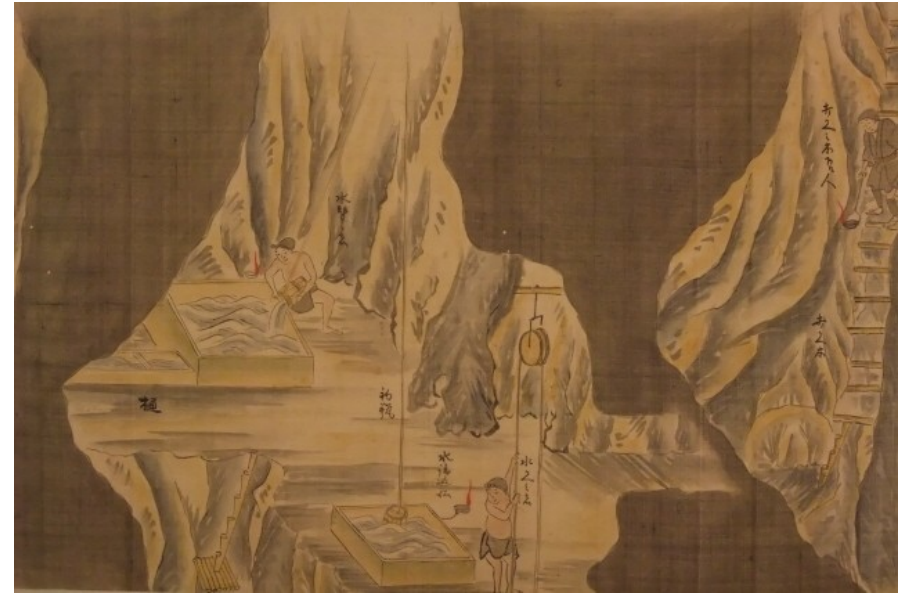
Late Edo Period [Or





*Kujira no zu* 鯨之図 Late Edo Period [Or.917]





***Sado kinginzan emaki***  
**佐渡金銀山絵巻 c 1810-20**  
**Or 918-920**



***Nihon zainin keibatsu zu*** 日本罪人刑罰図 Late Edo Period  
 [Or.874]



**Chicken girl 鶏娘 from**  
***Nihon itai jinbutsu e***  
**日本異体人物絵 [Or 984]**



***Osaka yori Nagasaki made funamichi meisho kyuseki***  
**大坂より長崎まで船道名所旧跡 [Or 2875]**



***Ise monogatari*** 伊勢物語 **Muromachi Period [Or 904]**



***Yuriwaka daijin emaki* 百合若大臣絵巻**  
**Early Edo Period [Or 13822]**



あつて  
 ふれはたふれはたふれはた  
 もつて新車もつて新車  
 いふてふれはたふれはた  
 にふれはたふれはた  
 へふれはたふれはた  
 へふれはたふれはた  
 へふれはたふれはた

圓満院前大僧正常尊

**Genji monogatari ekotoba 源氏物語絵**  
 詞  
 c.1660 [Or.1287]



**Sir Ernest Mason Satow (1843-1929)**

NIFON NO  
COTOBA TO  
Historia uo narai xiran to

ESOPONO  
FABVLA S.

Latinuo vaxite Nippon no  
cuchito nasu mono nari.



IEVS NO COMPANHIA NO  
Collegio Amacufani voite Superiores no gomen-  
giotoxite coreuo fanni qizamu mono nari.  
Goxuxxe yori M . D . L . XXXXIII.

F E I Q E.  
MONOGATARI.

XIX O, XIX X O  
nadono vchiyori nuqi idaxi,  
qincuxuto nasu mono nari.

Vocata foreforeni chisuru mono nari.

A

Ayamachiuo xirte canarazu aratami.

Cocoto. Ayamarino aru:otouo xiraba, aratami-  
ruga yoizo.

Ayamatreua aratamuruni, fabacarucoto nacare.

Cocoto. Ayamarituo nauofu corouo fazzurina.

Axitani michiuo qjre yubeni xisutomo, ca nari.

Cocoto. Ala monouo na'ote, yubeni xisutomo  
yoizo.

B

Biocano curiyani caxen naqiniua arazu:imaxi sonofi

to yoqu xocuxezarugayuyeni, tquini xisutangocu

no quanni qenjin naqiniua arazu:imaxi sono qini

coreuo yoqu mochizaruga yuyeni, tquini forebu.

Cocoto. Vazzurō monono iyeni facanano naide-

u nai: biōja xocuxi xenui yotte, tquini xisuru:

midararu canino vchin mo qenjinua aredomo,

sono qenni tquicanuni yotte, tquini foroburu.

Bumo sono couo yaxinatte voxiezarua, core sono

couo aixezaru nari.

K k 3

梵網經序

夫宗本懔然理不可易是以窮衆妙於玄原之境万行起於深信之宅是以天竺法師鳩摩羅什誦持此品以為心首此經本有一百一十二卷六十一品什少踐於大方廣異學於迦夷弘始三年淳風東扇秦主姚興道弊百王玄心大法於草堂之中三千學士與十

校合太子席

本厭此經了

梵網經菩薩心地品卷上

願以捐寫力

迴慈又由靈

定現

并注界衆主

老於至於果

延亨三年二月十六日

與正法華菩薩經

龍安又凡

十

延亨三年丙寅年正月下院治破損加表紙了伏冀生為持戒之僧世弘通密教而已何列板持村知足庵此正行惠證阿俗年五十六  
自正應三年至延亨三年四百十三年也

弘安板撰淨土經

是善男子或善女人臨命終時无量壽佛與其  
其无量聲聞弟子菩薩眾俱前後圍繞來往  
其前慈悲加祐令心不亂既捨命已隨佛眾  
會坐无量壽極樂世界清淨佛土  
又舍利子我觀如是利益安樂大事因緣說

稱讚淨土攝受經

弘安三年庚辰六月十五日為末代

弘通以來願印真筆所奉模寫也

勸進西方行者昌觀

享德貳十一年十月廿九日北仁勝寺勸進西方行者

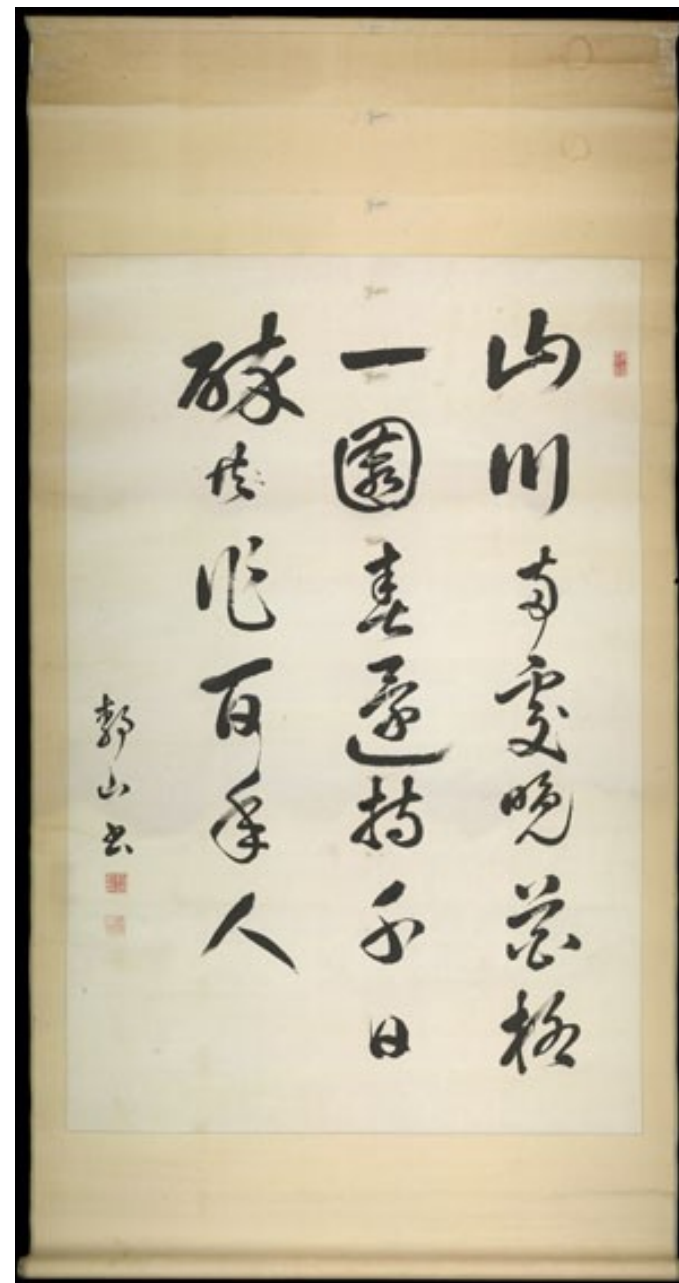
日本書紀  
慶長己亥  
季春新刊

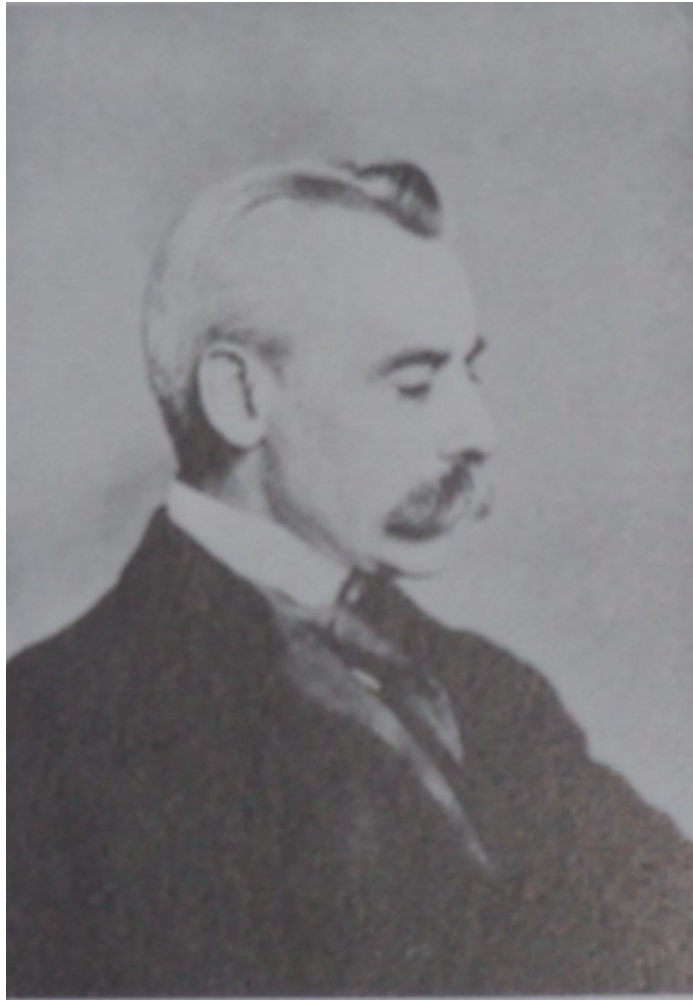
日本書紀卷第一

神代上

古天地未剖陰陽不分渾沌如雞子溟滓而  
舍牙及其清陽者薄靡而爲天重濁者淹滯  
而爲地精妙之合搏易重濁之凝場難故天  
先成而地後定然後神聖生其中焉故曰開  
闢之初洲壤浮漂譬猶游魚之浮水上也于  
時天地之中生一物狀如葦牙便化爲神號

Calligraphy of E M Satow  
Poem by Wang Bo 王勃  
c.1873 [Or 16054]





**William Anderson (1842-1900)**

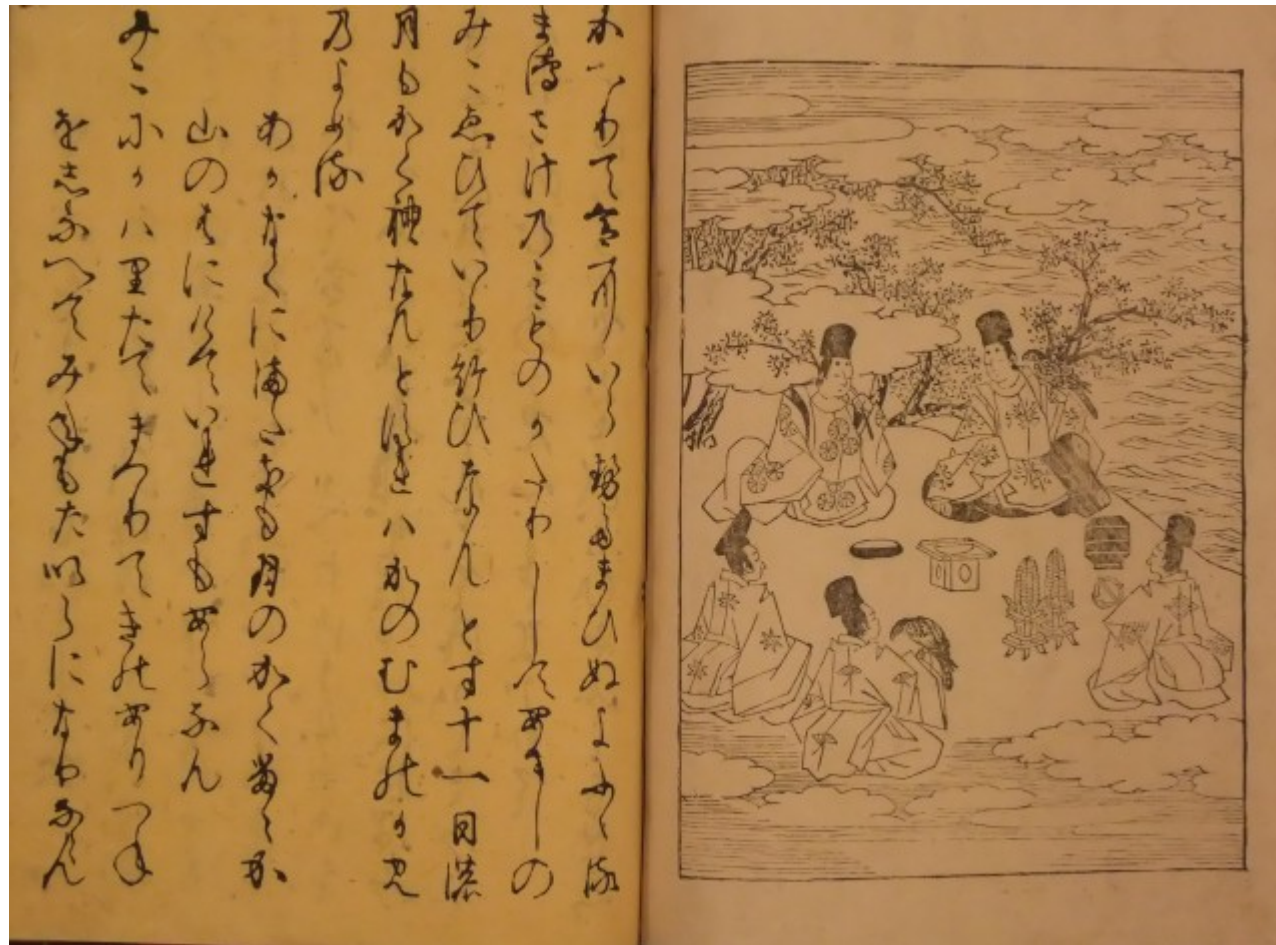


Gikeiki 義経記 Early Edo Period [Or  
2346]



*Kōshoku Yamatoe no kongen* 好色大和絵のこんげん 1686 [16116.d.15]





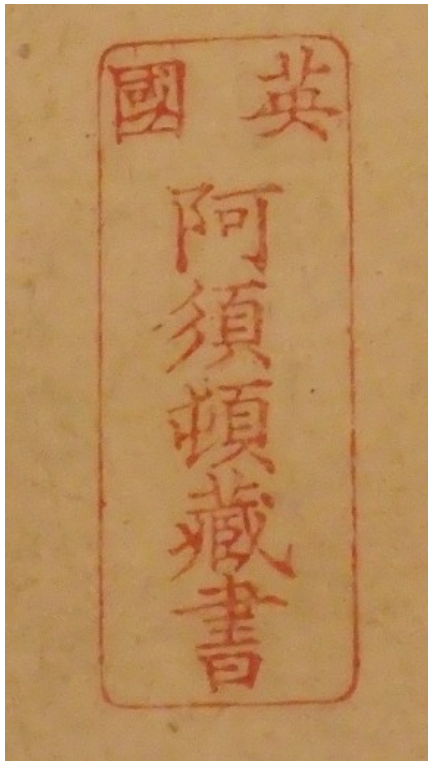
**Saga-bon *Ise monogatari*** 嵯峨本 伊勢物語 1608  
 [Or.64.c.36]

***Ex libris seals***

← **Aston**

**Satow** →

**Anderson**



*1st Mongatari*  
*1608. (Dated in other Vol.)*  
*William Anderson*  
*25 Grosvenor Road*  
*London SW*



***Hyakumantō darani*** 百万塔陀羅尼 764-770 [Or.78.a.11]

成唯識論述記卷第二 大衆基撰

論第三卷 若解本識十門義中上來合二段已解五  
門託自下第三弁第六義心所相應門於中有五一問  
建論端二舉頌正答三釋常字頌五相應所在恒次四  
別釋五所解性作用五釋頌中相應之義或分為二一  
問二答答中有二初舉頌後廣釋廣釋中有三初釋常  
字五相應在二別解五所三解相應義 論此識與氣  
心所相應 述曰此初問也 論常與觸作意受想思  
相應 述曰此舉頌答所第二句相應之言也通工  
下釋家解 論阿賴耶識至心所相應 述曰此釋本  
頌相應位次即解常字第三段也謂此本識三位名中  
舉初後名釋識寬解故從无始來乃至未轉即除成第  
餘一位此說自解三位通二恒與此五心所相應  
論此是遍行心所攝故 述曰以此五種解是遍行心  
所攝故決定相應雖復不增減不可減定俱生滅名通  
行故此在目恒故不與餘法相應此下論中自當解  
釋雖復應識二乘能新新已然但五義相應故至轉位  
諸心所俱 論謂謂三知至所衣為常



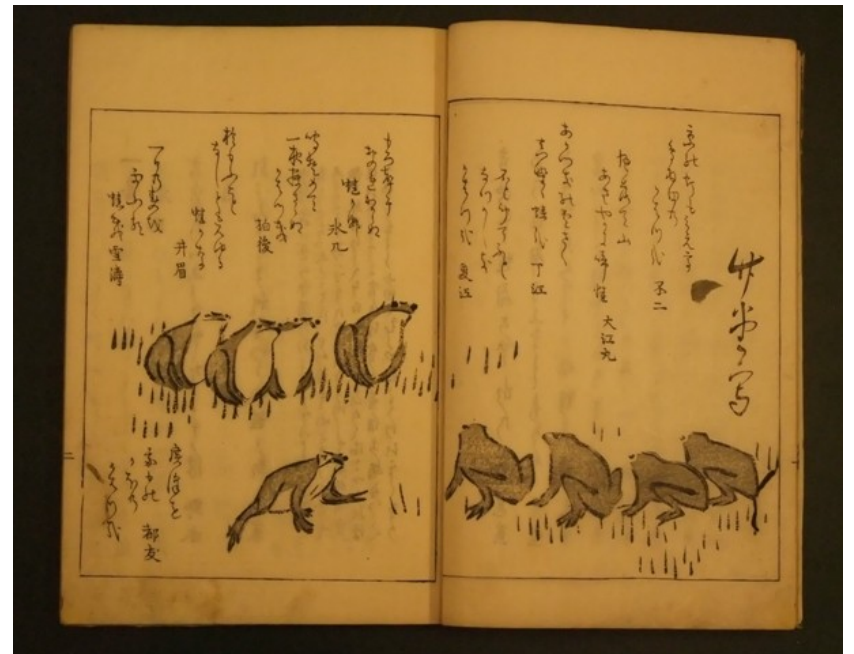
**Chichi no on 父の恩 1730 [Or 74 cc 3]**



*Taigadō gafu* 大雅堂画譜 1804 [Or 64.a.18]



**Shin kawazu awase** 新蛙合  
1800 [Or 81 c 11]



# European Association of Japanese Resource Specialists 20<sup>th</sup> Annual Conference 2009

「清聴ありがとうございました」